

Throughfeed Planer Moulder Moulurière automatique







SUPERSET NT

THROUGHFEED PLANER MOULDER MOULURIÈRE AUTOMATIQUE





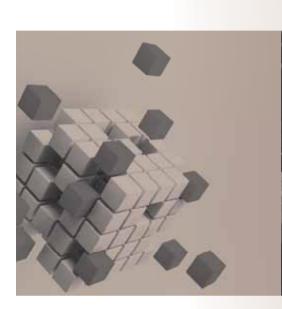
In this catalogue, machines are shown with options fitted. The company reserves the right to modify technical specifications without prior notice, providing that these modifications do not affect safety as per E.C. certification.

Dans ce catalogue les machines sont représentées avec des options. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis mais ces modifications n'influencent pas la sécurité prévue par la norme CE.





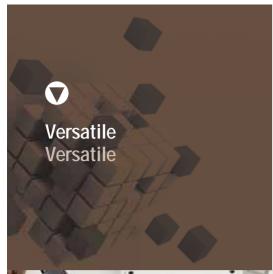






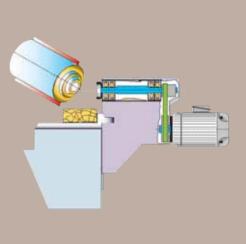


- ► SETUP/2 system
 Système de mise au point rapide SETUP/2
- ► Tool-holder spindles with HSK Technology Arbres porte-outils avec technologie HSK
- ► Mobile 10 electronic control for a complete machine control Contrôle électronique Mobile 10 pour la gestion complète de la machine
- ► Modular composition up to 7 spindles Compositions modulaires jusqu'à 7 arbres



HSK TECHNOLOGY TECHNOLOGIE HSK





The tool chuck spindle technology reduces downtime and improves the quality of the finished products with high ergonomic consideration for the operator.

La technologie des arbres avec attache rapide permet de réduire les temps improductifs et d'améliorer la qualité du produit fini avec une ergonomie optimale pour l'opérateur.



HSK technology can be applied to all types of tools:
- Throwaway knives (constant diameter)

- Regrindable knives (braze-welded or interchangeable)

La technologie HSK peut être utilisée pour tous types d'outils: - couteaux à jeter (diamètre constant)

- couteaux réaffilables (soudo-brasés ou interchangeables)

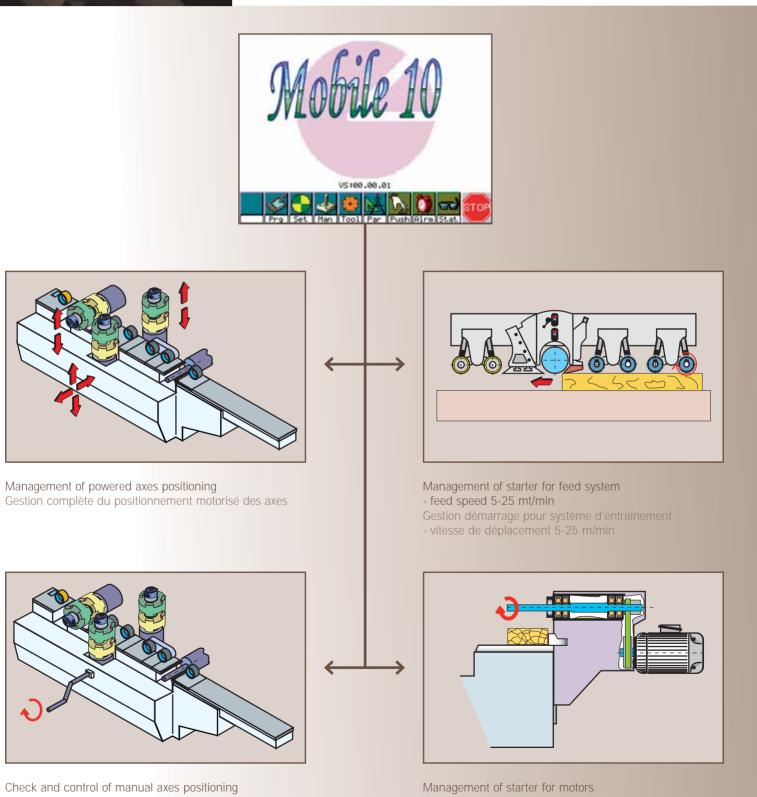


Technical features Données techniques		
Min/max tool diameter 90/200 mm	Diamètre mini/maxi outils 90-200 mm	
Axial stroke 75 mm for vertical spindles	Course axiale 75 mm pour arbres verticaux	
Axial stroke 45 mm for horizontal spindles	Course axiale 45 mm pour arbres horizontaux	
Spindle speed 6000 rpm (opt. 8300 rpm)	Vitesse de rotation 6000 t/min (opt. 8300 t/min)	
Stepless speed 6000-8300 rpm through inverter (opt.)	Vitesse variable 6000-8300 t/min par inverseur (opt.)	





NEW GENERATION OF TOUCH SCREEN NUMERIC CONTROL UNITS NOUVELLE GÉNÉRATION DE CONTRÔLES NUMÉRIQUES TOUCH SCREEN



Check and control of manual axes positioning

Vérifie et contrôle du positionnement manuel des axes

Management of starter for motors
Gestion démarrage pour moteurs





MOBILE 10 LH

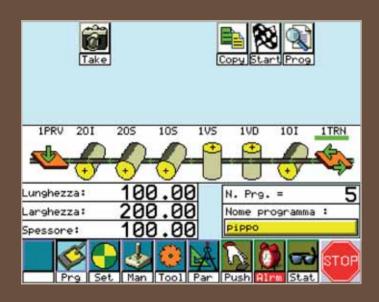
- Memorisation of working programs Memorisation of tool data
- Visualisation and memorisation of operating units positions
- Control of manual axes positioning and automatic visualisation of heights

MOBILE 10 LH

- Mémorisation programmes du sur la Mémorisation données outil

 Visualisation et mémorisation des positions des groupes opérateurs

 Contrôle du positionnement des axes manuels



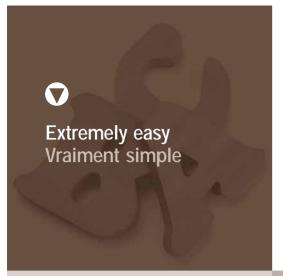
MOBILE 10

- Memorisation of working programs
- Memorisation of tool dataControl of manual axes positioning and automatic visualisation of heights
- Automatic powered axes positioning
- Feed speed adjustment and spindle rotation through inverter

MOBILE 10

- Contrôle du positionnement des axes manuels et visualisation automatique des données Positionnement automatique des axes motorisés
- Réglage de la vitesse d'avancement et de la rotation

Technical features Données techniques			
Touch screen control with 5,7" colour monitor (opt. 10")	Ecran touch screen 5,7" à couleurs (opt. 10")		
Possibility of memorising up to 999 programs	Programmes à mémoriser: 999		
Possibility of memorising up to 300 tools	N. outils à mémoriser: 300		
It allows managing up to a maximum of 30 electronic axes (mod. Mobile 10)	Gestion jusqu'à maxi 30 axes électroniques (mod. Mobile 10)		
Interface with external units: - USB gate	Interface avec unités externes: - porte USB		



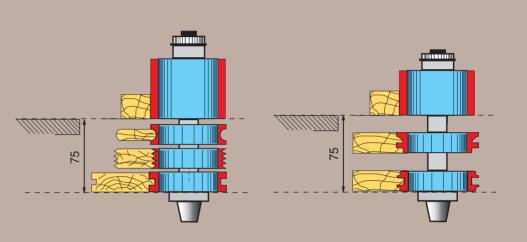
THE MODERN, VERSATILE AND STRONG THROUGHFEED PLANER MOULDER LA MOULURIÈRE ROBUSTE, POLYVALENTE ET MODERNE

Superset NT has long axial adjustment: 80 mm on vertical spindles (opt. 75 mm with HSK tools) and 45 mm on horizontal spindles.

- Max. tool diameter 200 mm
- Profiling capacity: 50 mm

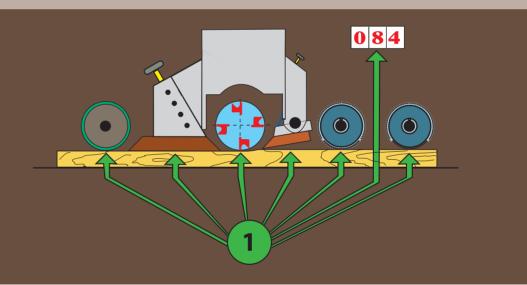
La Superset NT présente des courses axiales élevées: 80 mm pour les arbres verticaux (75 mm avec outils HSK) et 45 mm pour les arbres horizontaux.

- Diamètre maxi. outil : 200 mm
- Capacité de profilage : 50 mm



Superset NT has the innovative **SETUP/2** system fitted as standard making set-up times at part changeover up to twenty times faster.

La Superset NT est dotée en standard du système de mise au point rapide SETUP/2: le temps de mise au point lors d'un changement d'usinage est réduit de 20 fois.

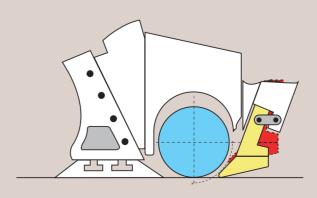




Pneumatically operated presser shoe

positioned in front of the upper horizontal spindle with angled movement. Sahot presseur

placé devant l'arbre horizontal supérieur, avec mouvement incliné et pression pneumatique.





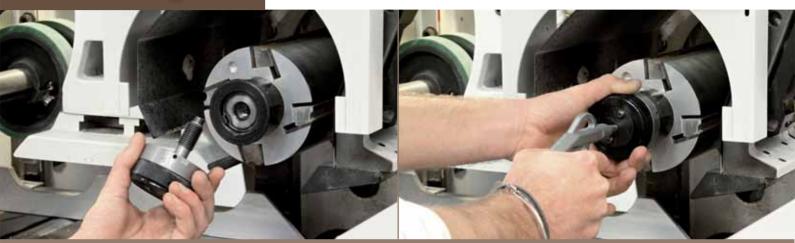


On the Superset NT each tool spindle has its own, independent motor. The machine is a truly powerful throughfeed moulder. Sur la Superset NT, chaque arbre porte-outils est commandé par un moteur indépendant. Une moulurière vraiment puissante.





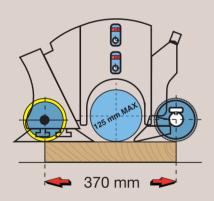
CUSTOMISED OPTIONS FOR ALL MACHINING TASKS DES OPTIONS PERSONNALISÉES POUR TOUTES LES USINAGES



T-SET: device for tool locking/unlocking
Simply through a gun with compressed air T-SET makes the tools locking/unlocking faster.

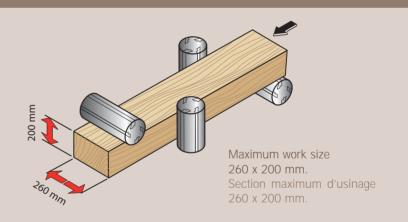
T-SET: dispositif de blocage outils

Avec l'utilisation d'un pistolet à air comprimé T-SET
permet un blocage et déblocage des outils très rapide.

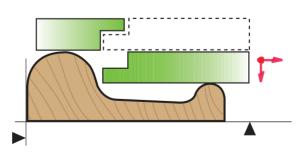


Configured for machining short parts: single workpiece feed with minimum length of 370 mm.

Configuration pour l'usinage de pièces courtes: avance unitaire de pièces ayant une longueur minimum de 370 mm





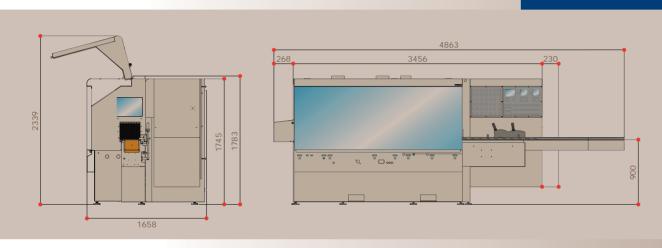


the upper horizontal spindle.

l'arbre horizontal supérieur.

TECHNICAL SPECIFICATIONS OVERALL DIMENSIONS DONNÉES TECHNIQUES DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT

SUPERSET NT



TECHNICAL SPECIFICATIONS DONNÉES TECHNIQUES

Minimum working width (finished section)	Largeur de travail mini (section finie)	mm	25 (15 opt. opc.)	
Maximum working width (finished section)	Largeur de travail maxi (section finie)	mm	240 (260 opt. opc.)	
Minimum working thickness (finished section)	Hauteur de travail mini (section finie)	mm	6	
Maximum working thickness (finished section)	Hauteur de travail maxi (section finie)	mm	120 (200 opt)	
Feed speed	Vitesse d'avance	m/min	5÷25 (6-36 opt)	
Motor power	Puissance des moteurs	HP (KW)	5,5 (4)	
Spindle speed	Vitesse de rotation des arbres	g/min	6000	
Tool spindle diameter	Diamètre des arbres porte-outils	mm	40	
Axial adjustment of vertical spindles from worktable	Réglage axial arbres verticaux par rapport à la table mm 80 (opt. 75 mm avec arbres HSK)	mm	80 (75 opz. con HSK) (75 opc. con HSK)	
Axial adjustment of horizontal spindles from right guide	Réglage axial arbres horizontaux par rapport au guide de droite mm 45	mm	45	
Min./Max. diameter of moulder tool	Diámetro mín./máx. herramienta de perfilado	mm	100/200	

NOISE LEVELS BRUIT

Operating conditions: Planing on 4 surface of the work-piece (according to EN:12750-2001) + A1:2009
Conditions de fonctionnement: Corroyage sur le 4 faces de la pièce (selon EN:12750-2001) + A1:2009

Description of measured size Description de valeur mesurée		Reference standard Normes de référence	Uncertainty K (probability of 68,27%) Incértitude K (probab. 68,27%)	Cycle CUTTING- OFF-TENONING-PROFILING Cycle TRONÇONNAG - TENONNAGE - PROFILAGE	
LOP: Average sound pressure level at operator's place – db (A) and top level [db(C)] LOP: niveau pression acoustique sur emplacement opérateur – db (A) et niveau le plus haut [dB(C)	Operator's place Emplacement opérateur	EN ISO 11202:1995	5.0	VSA	LAV
	Entry side Entrée			76.5	88.5 [103.3]
	Exit side Sortie			73.0	83.5 [95.8]
LW: Average sound pressure level – dB(A) re 1 pw [mW(a)] LW: niveau pression acoustique émise – dB(A) re 1 pw [mW(a)]		EN ISO 3746:1995	4.0	88.5 [0.71]	101.5 [14.12]

The max. value of instantaneous sound pressure, pondered C, is lower than 130 dB(C) La valeur maxi de la pression acoustique immédiate, pondérée C, est inférieur à 130 dB(C)

scm@group



WOOD FOR A BETTER ENVIRONMENT

Wood, a raw material supplied by trees, an extraordinary building material which can be adapted for interior and outdoor furniture elements. It enhances settings of many lifetime experiences and can be processed into magnificent works of art. SCM Group loves wood through its woodworking technologies. Woodworking is about perfecting the qualities of wood: beautiful and fire-resistant, ductile and insulating. Woodworking is all about

POUR UN ENVIRONNEMENT MEILLEUR

Le bois, matière première renouvelable, extraordinaire matériau de construction, idéal pour l'ameublement non seulement d'intérieur mais aussi d'extérieur. Souvent lié à des atmosphères inoubliables, ce matériau noble peut se transformer en de magnifiques structures et de véritables œuvres d'art. SCM Group déclare son amour pour le bois à travers ses technologies. Travailler le bois signifie en exalter les qualités essentielles : sa beauté et sa résistance au feu, sa malléabilité et son pouvoir isolant. Travailler le bois signifie aimer le bois.

1	large Group	Grand Groupe intégré
2	million machines sold	millions de machines vendues
10	production facilities	usines
23	brands	marques
23	foreign subsidiaries	filiales à l'étranger
30	million euro investment in technology and know-how	millions d'euros d'investissements en technologie et know-how
60	years history	ans d'histoire
70%	exported	d'exportations
350	registered patents	brevets enregistrés
350	agents and distributors	agents et distributeurs
500	engineers	ingénieurs
3.000	sq m showroom	m² de showroom
3.450	employees	salariés
10.000	standard machines yearly	machines standards produites chaque année
240.000	sq m production area	m² de surface de production

passiontechnologyperformance



SCM Group is an Italian company, world leader in the production of woodworking machinery and systems. For almost 60 years it has been offering the widest range of machinery, from standard machines for joinery companies up to integrated lines for industrial production of furniture and housing construction wood components. Through dedicated companies, the Group now also operates in the plastic, stone, glass and advanced materials processing machinery industries.

It has 7 production plants, 22 foreign subsidiaries and employs 3.800 staff. SCM Group exports 70% to 120 countries through subsidiaries, distributors and agents, guaranteeing efficient and prompt assistance with over 500 engineers providing training, service, maintenance and spare parts every day throughout the world.

SCM Group has always adopted an integration strategy of the production process, both upstream and downstream. To ensure utmost quality of the entire manufacturing cycle, a special production plant with over 90 highly sophisticated cnc machining centers has been created to control and develop all pre-assembly operations: iron castings, metalwork carpentry, painting, cnc machining, electro-spindles, electric, electro-

mechanic and electronic components. With an outlook on the future, outstanding investments (30 million euros) are currently being made in technology and know-how resulting in a superior efficiency and management of our companies. SCM Group is committed to provide ultimate performance.

SCM Group est une entreprise italienne, leader mondial dans la production de machines et systèmes pour l'usinage du bois. Depuis environ 60 ans, SCM Group offre la plus vaste gamme de machines, qui vont des produits standards pour les ateliers de menuiserie aux systèmes intégrés pour la production de mobiliers ou d'éléments de construction en bois. Aujourd'hui, grâce à un réseau d'entreprises spécialisées, il opère aussi dans l'industrie de l'usinage automatisé de matériaux en plastique, pierre, verre et autres matières d'avant-garde. SCM Group comprend 10 usines de production, 23 filiales à l'étranger et 3.450 salariés. SCM Group exporte 70% de sa propre production dans 120 pays à travers ses filiales, ses distributeurs et ses agents sur les territoires, garantissant un service ponctuel et efficace avec plus de 500 ingénieurs et offrant un service de formation, de maintenance et de vente de pièces détachées tous les jours, partout dans le monde. SCM Group utilise depuis toujours une stratégie d'intégration de tout le processus de production que ce soit en amont ou en aval. Pour garantir la meilleure qualité possible de tout le cycle de fabrication, il a été créé une usine spéciale de production, équipée de plus de 90 centres d'usinage à CN hautement sophistiqués, pour le contrôle et le développement de toutes les opérations de pré-assemblage: fonderie, construction métallique, peinture, ateliers de tournage à CN, fabrication de électro-mandrins, des composants électriques, électroniques et électromécanique. Le regard sans cesse tourné vers le futur, SCM Group maintient des investissements importants (30 millions d'euros) en technologie et développement, permettant ainsi d'améliorer la performance de ses établissements et de sa production. Depuis toujours, SCM Group relève les défis pour obtenir les meilleurs résultats à tous les niveaux.



